

**QUYẾT ĐỊNH**

**Phê duyệt kế hoạch xây dựng Nghị định thay thế  
Nghị định số 31/2010/NĐ-CP ngày 29/3/2010 của Chính phủ  
quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực thủy sản**

**BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2008;

Căn cứ Nghị định số 01/2008/NĐ-CP ngày 03 tháng 01 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Nghị định số 75/2009/NĐ-CP ngày 10 tháng 9 năm 2009 của Chính phủ về việc sửa đổi Điều 3 Nghị định số 01/2008/NĐ-CP ngày 03 tháng 01 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;

Căn cứ Nghị định số 24/2009/NĐ-CP ngày 05 tháng 3 năm 2009 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Theo đề nghị của Tổng cục trưởng Tổng cục Thủy sản,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt kế hoạch triển khai xây dựng Nghị định thay thế Nghị định số 31/2010/NĐ-CP ngày 29/3/2010 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực thủy sản (*chi tiết tại Phụ lục kèm theo*).

**Điều 2.** Kinh phí xây dựng Nghị định do đơn vị chủ trì soạn thảo đảm bảo và được huy động từ ngân sách nhà nước cấp theo kinh phí thường xuyên và các nguồn kinh phí khác.

Quản lý và sử dụng kinh phí được thực hiện theo Thông tư liên tịch 192/2010/TTLT-BTC-BTP-VPCP ngày 02/12/2010 hướng dẫn lập dự toán, quản lý, sử dụng và quyết toán kinh phí nhà nước đảm bảo cho công tác xây dựng văn bản quy phạm pháp luật và hoàn thiện hệ thống pháp luật do Bộ Tài chính - Bộ Tư pháp - Văn phòng Chính phủ ban hành và các quy định hiện hành khác.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký ban hành .

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Bộ, Vụ trưởng Vụ Pháp chế, Tổng cục trưởng Tổng cục Thủy sản, thủ trưởng các đơn vị có liên quan và Ban soạn thảo, Tổ biên tập Nghị định thay thế Nghị định số 31/2010/NĐ-CP ngày 29/3/2010 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực thủy sản chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Văn phòng Chính phủ (để báo cáo);
- Bộ Tư pháp (để phối hợp);
- Lưu: VT, TCTS (5 bản).

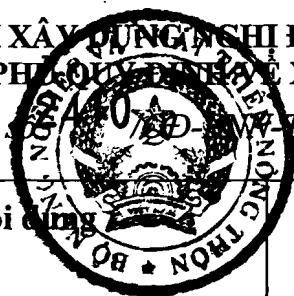
**BỘ TRƯỞNG**



**Đào Đức Phát**

**KẾ HOẠCH XÂY DỰNG VÀ THỰC HIỆN THAY THẾ NGHỊ ĐỊNH SỐ 31/2010/NĐ-CP NGÀY 29/3/2010  
CỦA CHÍNH PHỦ QUY ĐỊNH VỀ XỬ PHẠT VI PHẠM HÀNH CHÍNH TRONG LĨNH VỰC THUỶ SẢN**

(kèm theo Quyết định số 40/2012/QĐ-NV-TCTS ngày 04 tháng 10 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT)



STT	Nội dung	Sản phẩm	Phân công		Thời gian	
			Đơn vị chủ trì	Đơn vị phối hợp	Bắt đầu	Hoàn thành
1	Thành lập Ban soạn thảo (BTS), Tổ biên tập (TBT)	Quyết định của Bộ trưởng	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan		9/2012
2	Tổng hợp ý kiến địa phương và các đơn vị liên quan về những khó khăn, vướng mắc trong quá trình thực hiện Nghị định 31/2010/NĐ-CP.	Tổng hợp ý kiến đề xuất những nội dung cần sửa đổi, bổ sung NĐ 31/2010/NĐ-CP	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan, các Sở NN và PTNT có quản lý thủy sản		9/2012
3	Đề xuất nội dung sửa đổi, bổ sung; xây dựng dự thảo đề cương	Báo cáo xác định những nội dung sửa đổi, bổ sung	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan BST, TBT	9/2012	10/2012
4	Xây dựng dự thảo 1	Dự thảo 1	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan BST, TBT	9/2012	10/2012
5	Tổ chức các cuộc họp TBT; cuộc họp giữa Tổng cục Thủy sản với các Cục, Vụ có liên	Dự thảo 1	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan TBT	10/2012	12/2012

✓

✓

	quan; khảo sát địa phương.					
6	Họp BST, TBT lần thứ nhất góp ý kiến đối với dự thảo 1	Dự thảo 1	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan BST, TBT		12/201
7	Đăng tải dự thảo Nghị định lên Web của TCTS; lấy ý kiến góp ý bằng văn bản của các Cơ quan, đơn vị có liên quan, địa phương và các Bộ, ngành	Dự thảo 2	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan Các Bộ, ngành có liên quan Các Sở NN và PTNT	01/2013	02/201
8	Họp BTS lần thứ 2; chỉnh lý dự thảo và hoàn thiện hồ sơ để gửi Bộ Tư pháp thẩm định	Hồ sơ, dự thảo 3	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan BST, TBT		3/201
9	Bộ Tư pháp thẩm định	Hồ sơ, dự thảo 3	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Bộ Tư pháp		4/201
10	Giải trình, tiếp thu ý kiến thẩm định của Bộ Tư pháp; chỉnh lý nội dung dự thảo	Hồ sơ, dự thảo 4	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Cơ quan, đơn vị liên quan BST, TBT		5/201
11	Trình Chính phủ	Hồ sơ, dự thảo 4	Vụ Pháp chế, Thanh tra TCTS	Văn phòng Chính phủ		6/201

12	Thủ tướng Chính phủ ký ban hành Nghị định	Hồ sơ dự thảo 5	Văn phòng Chính phủ		Theo Chương trình làm việc của Chính phủ
----	---	-----------------	---------------------	--	--

**Ghi chú:**

Cơ quan, đơn vị có liên quan gồm:

- Bộ Nông nghiệp và PTNT: Vụ Pháp chế, Thanh tra Bộ, Cục Thú y, Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản, Cục Chăn nuôi
- Tổng cục Thủy sản: Cục Khai thác và Bảo vệ NLTS, Vụ NTTS, Trung tâm Khảo nghiệm, Kiểm nghiệm, Kiểm định nuôi trồng thủy sản

www.LuatVietnam.vn